

PROJEKT UMOWY

zawarta w dniu r. w Pile pomiędzy Gminą Piła, Plac Staszica 10, 64-920 Piła, reprezentowaną przez

a

..... zwanym dalej WYKONAWCĄ.

§ 1

Przedmiotem umowy jest:

Druk materiałów promocyjnych miasta Piły:

1. Druk albumu fotograficznego „Piła”
2. Przygotowanie i druk wydawnictw: „Budżet Miasta Piły”, „Informator samorządowy - V kadencja”

Opis przedmiotu umowy:

1. Druk albumu fotograficznego „Piła”:

- format: A4
- objętość: 96 stron + 8 sztuk kalek technicznych + wyklejka + okładka
- gramatura papieru:
 - wnętrze - kreda 150g/m²,
 - okładka - oprawa introligatorska, twarda, uszlachetniona folią matową, lakierowana punktowo UV
- kalka: gramatura 92g/m², zadruk jednostronny 4+0, miejsca: pomiędzy wyklejką a stroną tytułową i stronami nr 38-39, 40-41, 42-43, 44-45, 48-49, 50-51, 70-71
- oprawa: składki klejone, szyte
- pełen kolor
- nakład: 2.000 szt. wersja polsko-angielska i 1.000 szt. wersja polsko-niemiecka

Wykonawca zapewni nr ISBN dla wersji językowych albumu.

Druk albumu fotograficznego nastąpi na podstawie przekazanego przez ZAMAWIAJĄCEGO materiału w postaci zapisu na płycie CD, z naniesieniem zmian w treści albumu polegających na aktualizacji zawartych w nich informacji i wymiany wskazanych zdjęć.

ZAMAWIAJĄCY przekaze WYKONAWCY tekst do zmian i zdjęcia do wymiany.

ZAMAWIAJĄCY oświadcza, że posiada autorskie prawa majątkowe do przekazanego w postaci zapisu na płycie CD projektu graficznego albumu fotograficznego „Piła”.

2. Przygotowanie i druk wydawnictw:

2.1. „Budżet Miasta Piły”:

- wymiar: 12 cm x 23 cm
- objętość: 24 strony + okładka
- gramatura papieru:
 - wnętrze - kreda mat 90g/m²,
 - okładka – kreda mat 130 g/m²
- oprawa: składki szyte
- pełen kolor (4+4)
- nakład: 1.000 szt
- wymagana czcionka: Exotc 350BdEu.

2.2. „Informator samorządowy – V kadencja”:

- format: B5
- objętość: 24 strony + okładka
- gramatura papieru:
 - wnętrze - kreda mat 90g/m²,
 - okładka – kreda mat 130 g/m²
- oprawa: składki szyte
- pełen kolor (4+4)
- nakład: 2.000 szt

- wymagana czcionka: Exotc 350BdEu.

Wykonawca zapewnia nr ISBN dla wydawnictw.

Przygotowanie projektów wydawnictw na podstawie przekazanych przez ZAMAWIAJĄCEGO materiałów w postaci tekstu, danych, zdjęć.

Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia oraz oferta WYKONAWCY stanowią załączniki do niniejszej umowy.

§ 2

WYKONAWCA ponosi koszty:

- dokonania korekty tekstu i opracowania tłumaczeń korekty wersji językowych albumu fotograficznego „Piła”
- wymiany 6 zdjęć w albumie fotograficznym
- opracowania projektu graficznego wydawnictwa „Budżet Miasta Piły”, „Informator samorządowy - V kadencja”
- wydruków próbnych, barwnych albumu fotograficznego i wydawnictw
- pozyskania czcionki wymaganej przez ZAMAWIAJĄCEGO.

§ 3

ZAMAWIAJĄCY przed oddaniem albumu fotograficznego i wydawnictw do druku zatwierdzi ostateczną wersję, dobór zdjęć, elementów graficznych i projekty graficzne. Zatwierdzenie wymaga formy pisemnej Naczelnika Wydziału Promocji i Rozwoju Urzędu Miasta Piły.

§ 4

1. WYKONAWCA nie ma prawa powierzenia wykonania przedmiotu umowy osobom trzecim bez pisemnej zgody ZAMAWIAJĄCEGO.
2. ZAMAWIAJĄCY przekazuje WYKONAWCY materiały niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia:
 - 2.1. płyta CD z projektem albumu fotograficznego „Piła”, tekst i zdjęcia do przygotowania druku albumu fotograficznego „Piła” do dnia 2010 r.
 - 2.2. tekst, dane i zdjęcia do przygotowania wydawnictwa „Budżet Miasta Piły” do dnia 2010 r.
 - 2.3. tekst, dane i zdjęcia do przygotowania wydawnictwa „Informator samorządowy – V kadencja” do dnia 2010 r.

§ 5

1. WYKONAWCA po wykonaniu przedmiotu umowy zobowiązany jest rozliczyć się z materiałów udostępnionych przez ZAMAWIAJĄCEGO.
2. WYKONAWCA po wykonaniu przedmiotu umowy przekazuje ZAMAWIAJĄCEMU pełne materiały w postaci zapisu na płycie CD/DVD, w formie umożliwiającej dokonywanie dalszych zmian i dodruków.
3. WYKONAWCA oświadcza, że nie wykorzysta powierzonych materiałów do innych celów.

§ 6

1. W momencie odbioru wydawnictw „Budżet Miasta Piły”, „Informator samorządowy - V kadencja” przez ZAMAWIAJĄCEGO WYKONAWCA przenosi nieodpłatnie na ZAMAWIAJĄCEGO autorskie prawa majątkowe do wydawnictw w zakresie następujących pól eksploatacji:
 - utrwalanie i zwielokrotnianie – wytwarzanie określoną techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, fotograficzną, zapis magnetyczny, cyfrowy;
 - wprowadzenie do obrotu;
 - rozpowszechnianie poprzez publiczne wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie
 - dokonywanie zmian polegających na aktualizacji zawartych w nich informacji, wymianie zdjęć, elementów graficznych, zmianie kompozycji.
2. Wykonawca przenosi autorskie prawa majątkowe do wydawnictw bez ograniczeń czasowych.

3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych upoważnia Zamawiającego do korzystania z wydawnictw w całości jak i z poszczególnych ich fragmentów w zakresie ww. pól eksploatacji.
4. Wraz z przeniesieniem nieodpłatnie autorskich praw majątkowych Wykonawca przenosi na Zamawiającego nieodpłatnie oryginał wydawnictw.

§ 7

WYKONAWCA oświadcza, że dzieło nie jest obciążone prawami osób trzecich. WYKONAWCA oświadcza jednocześnie, że absolutnie praw takich nie narusza.

§ 8

Termin wykonania przedmiotu umowy określonego w § 1 strony ustalają następująco:

1. Druk albumu fotograficznego „Piła” na dzień 30 kwietnia 2010 r.
2. Przygotowanie i druk wydawnictw: „Budżet Miasta Piły, „Informator samorządowy – V kadencja” na dzień 17 maja 2010 r.

§ 9

1. ZAMAWIAJĄCY otrzyma przedmiot umowy w zakresie § 8 ust. 1 w dniu 30.04.2010 r., w zakresie § 8 ust. 2 w dniu 17.05.2010 r. w siedzibie Urzędu Miasta Piły, Plac Staszica 10.
2. Osobą wskazaną do odbioru przedmiotu umowy jest Naczelnik Wydziału Promocji i Rozwoju Urzędu Miasta Piły.

§ 10

WYKONAWCA po wykonaniu i dostarczeniu przedmiotu umowy zgodnie z terminem określonym w § 8 i § 9 otrzyma wynagrodzenie od ZAMAWIAJĄCEGO w kwocie zł. brutto (słownie:), płatne w dwóch częściach: za druk albumu fotograficznego „Piła” kwotę zł. brutto (słownie:), za przygotowanie i druk wydawnictw: „Budżet Miasta Piły”, „Informator samorządowy – V kadencja” kwotę zł. brutto (słownie:) zgodnie ze specyfikacją kosztów poszczególnych elementów przedmiotu zamówienia, stanowiącą załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

§ 11

Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy płatne będzie przelewem po odbiorze przedmiotu umowy, zgodnie z wymaganymi terminami zakończenia prac określonymi w § 8 i § 9, w terminie 14 dni od daty przyjęcia przez ZAMAWIAJĄCEGO poprawnie wystawionej faktury na: Gmina Piła, Plac Staszica 10, 64-920 Piła, NIP: 764-26-14-167. Płatność będzie realizowana ze środków: dział 750 rozdział 75075 § 4300.

§ 12

1. W przypadku zwłoki w realizacji umowy WYKONAWCA zapłaci ZAMAWIAJĄCEMU kary umowne za każdy dzień zwłoki w wysokości 0,2% od kwoty zł.
2. ZAMAWIAJĄCEMU przysługuje ponadto prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych prawa cywilnego, jeżeli poniesiona szkoda przekroczy wysokość zastrzeżonych kar umownych.
3. ZAMAWIAJĄCY może odstąpić od umowy w przypadku nie zatwierdzenia ostatecznej wersji dokonanych zmian w treści albumu, wydruku próbnego albumu fotograficznego „Piła” w terminie do dnia 2010 r., ostatecznego projektu wydawnictwa „Informator samorządowy – V kadencja” w terminie do dnia 2010 r., ostatecznego projektu wydawnictwa „Budżet Miasta Piły” w terminie do dnia 2010 r., oraz gdy zwłoka w wykonaniu przedmiotu umowy przekracza 21 dni od terminu wykonania określonego w § 8 i § 9 z jednoczesnym zachowaniem prawa do zastrzeżonych wyżej kar umownych. W takim przypadku kary przysługują do dnia rozwiązania umowy.

§ 13

Jeżeli WYKONAWCA wykonuje przedmiot umowy w sposób wadliwy albo sprzeczny z umową, ZAMAWIAJĄCY może żądać usunięcia tych wad, wyznaczając w tym celu WYKONAWCY odpowiedni termin z zagrożeniem, że po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu może od umowy odstąpić.

§ 14

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie będą miały przepisy kodeksu cywilnego, przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych oraz przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

§ 15

Wszelkie spory rozstrzygane będą polubownie, a w ostateczności przez Sąd właściwy dla siedziby ZAMAWIAJĄCEGO.

§ 16

Wszystkie zmiany i uzupełnienia treści umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej w postaci aneksu, z zastrzeżeniem przepisu art. 144 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych.

§ 17

Umowa sporządzona jest w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY